



La/les langue(s) de scolarisation : une feuille de route pour les établissements scolaires

# Énoncés pour le personnel de direction

HT	B1	1	J'accorde une grande importance au fait de soutenir l'apprentissage des langues dans notre école/établissement scolaire.	Conscience de la dimension linguistique
HT	B2	2	Dans notre école/établissement scolaire, nous avons des formats structurés pour la formation professionnelle de nos enseignants.	Formation professionnelle
HT	B3	3	Dans notre école/établissement scolaire, nous prenons le temps de planifier et de revoir nos pratiques en lien avec la/les langue(s) de scolarisation.	Formation professionnelle
HT	B5	4	Dans notre école/établissement scolaire, nous proposons de la formation professionnelle afin de sensibiliser les enseignants à la dimension linguistique de toutes les disciplines scolaires.	Formation professionnelle
HT	B9	5	Dans notre école/établissement scolaire, les enseignants de différentes matières collaborent pour planifier l'enseignement, en tenant compte du rôle de la langue dans l'apprentissage et la compréhension des contenus disciplinaires.	Formation professionnelle
HT	G1	6	Dans notre école/établissement scolaire, nous discutons du rôle de la langue dans l'apprentissage et la compréhension des contenus disciplinaires, par exemple lors de réunions avec les enseignants et/ou d'autres membres du personnel.	Rôle de la langue dans l'apprentissage
HT	G12	7	Dans notre école/établissement scolaire, les enseignants explorent avec leurs élèves une variété de stratégies d'apprentissage pour soutenir le développement de compétences linguistiques dans toutes les matières et pas seulement dans les cours de langues.	Rôle de la langue dans l'apprentissage



HT	G14	8	Dans notre école/établissement scolaire, nous sommes intéressés par les langues que les élèves connaissent et par la façon dont ils les ont apprises.	Attitudes à l'égard des langues
HT	G15	9	Dans notre école/établissement scolaire, nous suivons le développement des compétences des élèves dans la/les langue(s) de scolarisation.	Attitudes à l'égard des langues
HT	G2	10	Dans notre école/établissement scolaire, les enseignants apprennent les uns des autres.	Formation professionnelle
HT	G2N	11	Dans notre école/établissement scolaire, nous recueillons des informations sur les langues parlées par nos élèves.	Connaissance des ressources linguistiques en présence
HT	G4	12	Dans notre école/établissement scolaire, les enseignants aident les élèves à prendre conscience des éléments linguistiques spécifiques dont ils ont besoin dans les différentes matières.	Développement des connaissances et compétences linguistiques
HT	G4N3	14	Dans notre école/établissement scolaire, nous aidons les élèves à prendre conscience de concepts liés au langage tels que « contexte », « signification », « but », etc.	Conscience métalinguistique
HT	G5	15	Je suis conscient(e) que la manière dont les enseignants et le personnel non enseignant s'expriment peut avoir un impact sur le développement linguistique des élèves.	Conscience de la dimension linguistique
HT	G6	16	Dans notre école/établissement scolaire, les enseignants aident les élèves à prendre conscience des différences entre la langue parlée et la langue écrite.	Développement des connaissances et compétences linguistiques
HT	G8	19	Notre école/établissement scolaire offre des possibilités d'utilisation des langues en dehors de l'école.	Promotion de l'apprentissage informel des langues
HT	G8N	20	Dans notre école/établissement scolaire, les enseignants encouragent la coopération avec les familles afin de les aider à trouver des moyens pour soutenir le développement linguistique des élèves à la maison.	Promotion de l'apprentissage informel des langues
HT	P1	21	Nous utilisons les différentes langues parlées par les membres de notre communauté scolaire (enseignants, personnel non enseignant et/ou parents) pour soutenir les élèves nouvellement arrivés.	Accompagner les nouveaux arrivants et leurs familles

HT	P1N	22	Je sais quelles langues les enseignants de langues et les autres membres du personnel scolaire parlent.	Connaissance des ressources linguistiques en présence
HT	P3	23	Dans notre école/établissement scolaire, il est accepté de parler d'autres langues en dehors des cours.	Attitudes à l'égard des langues
HT	P4	24	Dans notre école/établissement scolaire, nous savons tous à quels moments d'autres langues peuvent être utilisées pendant les cours.	Rôle de la langue dans l'apprentissage
HT	P4N	25	Dans notre environnement scolaire, les langues de la communauté scolaire sont présentes (par exemple sur des affiches, des photos, des tableaux, des sites web, etc.).	Attitudes à l'égard des langues
HT	P5	26	Dans notre école/établissement scolaire, nous connaissons les langues parlées par les parents/tuteurs.	Connaissance des ressources linguistiques en présence
HT	P7	27	Dans notre école/établissement scolaire, des traducteurs/interprètes/médiateurs apportent de l'aide pour communiquer avec les parents qui ne parlent pas la/les langue(s) de scolarisation.	Accompagner les nouveaux arrivants et leurs familles
HT	P7N	28	Dans notre école/établissement scolaire, si c'est vraiment nécessaire, nous cherchons d'autres personnes ressources, spécialistes de la langue, pour assurer la communication avec les parents.	Accompagner les nouveaux arrivants et leurs familles
HT	P8	29	Dans notre école/établissement scolaire, nous fournissons les documents importants dans différentes langues.	Accompagner les nouveaux arrivants et leurs familles
HT	Y14	30	Dans notre école/établissement scolaire, nous encourageons les élèves à utiliser les langues qu'ils connaissent pour faciliter leurs apprentissages.	Rôle de la langue dans l'apprentissage
HT	Y1N	31	Dans notre école/établissement, nous faisons faire aux élèves des activités stimulantes (par exemple, présentation d'arguments, débats, justification de différents points de vue).	Conscience de la dimension linguistique
HT	Y5	32	Dans notre école/établissement scolaire, nous tenons compte des connaissances et de l'expérience des élèves pour leur permettre de progresser durant les activités de classe.	Rôle de la langue dans l'apprentissage